

ENGLISH

Thank you for selecting the Streamlight Sidewinder. As with any professional tool, reasonable care and maintenance of this product will provide years of dependable service.

BATTERIES

Install batteries by unscrewing the knob in the base of the tailcap. The tailcap is tethered to the bottom of the flashlight and does not need to be completely removed. Insert fresh batteries into the flashlight body (polarity is indicated on the outside of the flashlight) and replace the tailcap.

Note: Waterproof seal on battery compartment requires the door to be only finger tight. Do not over-tighten battery compartment door.

USING THE LIGHT

The integrated switch/selector is located on the side of the flashlight's adjustable head. The center pushbutton on/off switch operates with a single click for low power, fast double-click for flash (120 beats per minute) or push and hold to cycle through four LED intensities. The selector knob features a raised indicator for IR indication. Pull the knob outward and rotate to select LED color. See table for model-specific operation.

Model (LED configuration)	Raised Indicator Toward Lens	90° Clockwise Rotation	180° Clockwise Rotation	270° Clockwise Rotation
MIL (R/B/IR)	IR	Red	White	Blue
AVI (G/B/IR)	IR	Green	White	Blue
MED (R/G/IR)	IR	Red	White	Green
SPT (R/B/G)	Green	Red	White	Blue
RESCUE(R/G/IR)	IR	Blue	White	Green

Warning: If your model is stamped with "IR SAFE", store the Sidewinder with the raised indicator of the selector knob in the "IR SAFE" position to avoid accidental IR emission

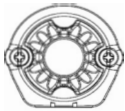
The Sidewinder Rescue model is equipped with a three position diffuser that slides from a "parked" position to provide the option of IR, blue, green or white lighting patterns with enhanced multi-directional visibility for the distress beacon feature. To access the distress beacon strobe (50 beats per minute), double-click the center pushbutton switch for flash mode, then hold the button

in for approximately 1 second. Beacon strobe will operate with any LED color selected. This model includes a flat plate opposite the MOLLE clip for alternate attachment methods.

The MOLLE clip can be mounted to either side of the flashlight body and a lanyard hole is included in the tailcap.

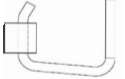
LED RADIATION: Visible and invisible (IR Model)
Class I LED Product
Maximum Output < 5 mW
Per IEC 60825-1 Edition 1.2 2001-08

OPTIONAL HELMET MOUNT



The Sidewinder helmet mount is designed to allow hands-free use of the flashlight for task-specific lighting. The mount will fit PASGT, ACH and ECH style helmets, depending on the bracket selected and orientation of the rectangular rubber sleeve.

Bracket Selection and Sleeve Orientation:



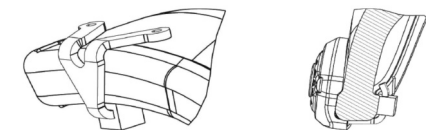
ECH Helmet, Size XL
- Select Wide Bracket with grey finish.
- Install Sleeve, thick side away from V-shape.



ECH Helmet, Size S, M, L
- Select Wide Bracket with grey finish.
- Install Sleeve, thick side toward V-shape.

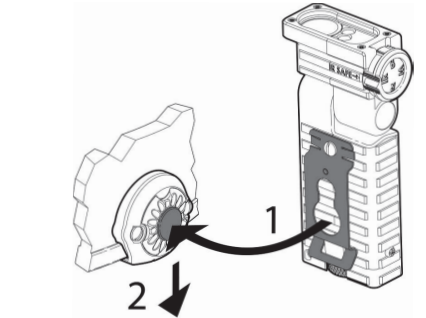


PASGT, ACH and MICH Helmets
- Select Narrow Bracket with black finish.
- Install Sleeve, thick side away from V-shape.



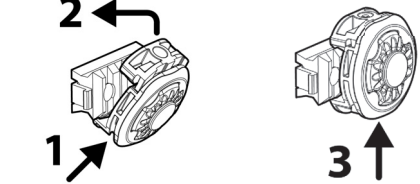
Bracket Installation on Helmet brim:

1. Select the desired mounting location. Place the selected bracket and sleeve onto the brim of the helmet with the V-shaped side outward.
2. Align the mount base over the bracket. Insert and tighten the mounting screws to assure firm attachment.
3. Attach the Sidewinder by placing the large opening in the MOLLE clip over the round post on the helmet mount. Press inward against the mount and slide downward until the Sidewinder locks into place.
4. The Sidewinder can be adjusted to provide illumination as needed. Release the Sidewinder from the helmet mount by pressing inward against the mount and sliding upward.



OPTIONAL HELMET RAIL MOUNT (NOT for use on firearms)

The Sidewinder helmet rail mount is specifically designed for easy attachment to FAST, BUMP and ACH-ARC style helmets. It is not designed for use in weapon mounted applications.



1. Loosen the slotted tension screw with a screwdriver to open the moveable side of the mounting clamp.
2. Place the mount at the desired position on the helmet rail and position the tension screw into the appropriate rail groove.
3. Fully tighten the tension screw.

OPTIONAL AVIATION NVG MOUNT

MOUNT INSTALLATION:

1. Place Aviation NVG mount in front of helmet bracket with release button upward.
2. Align and slightly tilt mount to hook inside, top onto bracket. Press bottom of mount inwards toward helmet and snap into place. Check to assure attachment.

MOUNT REMOVAL:

Push release button and swing lower portion of mount outward to release.



OPTIONAL TACTICAL NVG MOUNT

MOUNT INSTALLATION:

1. Place NVG mount in front of helmet bracket with mounting tab toward the bracket's raised slot and the release button down and to the right.
2. Align and slightly tilt mount to hook inside, top onto bracket. Press bottom of mount inward toward helmet and snap into place. Check to assure attachment. Release button should not be loose.

MOUNT REMOVAL:

Push release button and swing lower portion of mount outward to remove from NVG bracket.



STREAMLIGHT SIDEWINDER LIMITED WARRANTY

Streamlight warrants its Sidewinder (excepting batteries) will be free from manufacturing defects under normal use for 12 months after purchase. During the warranty period, at its sole discretion, Streamlight will repair or replace any defective part or product. **TO THE EXTENT ALLOWED BY LAW, STREAMLIGHT DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. STREAMLIGHT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

For service or repair, return "UPS prepaid" with a copy of the original sales receipt to Streamlight.

PRODUCT REGISTRATION:

To register your product, go to www.streamlight.com/support (Online Product Registration). Retain your receipt or any proof of purchase.

Serial # _____
(Located on battery door knob.)

Date of Purchase _____

SERVICE

Customer Service
STREAMLIGHT, INC.

30 Eagleville Road, Suite 100, Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996
Phone: (800) 523-7488 Toll-Free • Fax: (800) 220-7007
www.streamlight.com

©Streamlight, Inc.

997549 10/16 Rev H

ESPAÑOL

Gracias por seleccionar la Streamlight Sidewinder. Tal y como ocurre con cualquier herramienta profesional, el mantenimiento y cuidado razonable de este producto brindará años de servicio fiable.

Lea estas importantes instrucciones de funcionamiento antes de usar la Sidewinder.

PILAS

Instale las pilas desatornillando la perilla que hay en la base del pie de la linterna. La base está amarrada a la parte inferior de la linterna y no es necesario retirarla por completo. Inserte pilas nuevas en el cuerpo de la linterna (la polaridad se indica en el exterior de la linterna) y vuelva a colocar la base.

Nota: El compartimento de pilas sellado impermeable requiere que se cierre la puerta a mano únicamente. No apriete excesivamente la puerta del compartimento de pilas.

USAR LA LINTERNA

El selector/interruptor integrado está situado en el lateral del cabezal ajustable de la linterna. El interruptor de encendido/apagado del botón pulsador central funciona con un solo clic para baja potencia, doble clic rápido para funcionamiento intermitente (120 pulsaciones por minuto) o pulsando y manteniendo el botón pulsado para pasar por las cuatro intensidades del LED. La perilla del selector cuenta con un indicador elevado para indicar infrarrojos. Tire de la perilla hacia afuera y gire para seleccionar el color LED. Consulte la tabla para informarse sobre el funcionamiento específico de cada modelo.

Modelo (configuración del LED)	Indicador elevado hacia la óptica	Rotación de 90° hacia la derecha	Rotación de 180° hacia la derecha	Rotación de 270° hacia la derecha
MIL (R/A/IR)	IR	Rojo	Blanco	Azul
AVI (V/A/IR)	IR	Verde	Blanco	Azul
RESCUE (R/V/IR)	IR	Azul	Blanco	Verde

Advertencia: Si el modelo tiene estampadas las palabras "IR SAFE", guarde la Sidewinder con el indicador elevado de la perilla del selector en la posición "IR SAFE" para evitar la emisión accidental de infrarrojos.

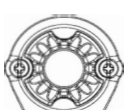
El modelo Sidewinder Rescue está equipado con un difusor de tres posiciones que se desliza desde una posición de "reposo" para proporcionar las siguientes opciones de patrones de iluminación: IR, azul, verde o blanco con visibilidad multidireccional mejorada para la función de baliza de socorro. Para acceder al estroboscopio de la baliza de socorro (50 pulsaciones por minuto), haga doble clic en el interruptor del botón pulsador central para el modo intermitente, luego mantenga el botón apretado

durante aproximadamente 1 minuto. El estroboscopio de la baliza funcionará con cualquier color de LED que haya seleccionado. Este modelo incluye una placa plana en el lado opuesto a la pinza MOLLE para ofrecer métodos de acoplamiento alternativos.

La pinza MOLLE puede colocarse en cualquiera de los laterales del cuerpo de la linterna y se incluye un orificio para cuerda de paracaídas en la base

RADIACIÓN LED: visible e invisible (modelo IR)
Producto LED de clase I
Potencia máxima < 5 mW
De conformidad con IEC 60825-1 Ed 1.2 2001-08

SOPORTE PARA CASCO OPCIONAL



El soporte para casco Sidewinder ha sido diseñado para permitir el uso sin manos de la linterna para la iluminación específica de tareas. El soporte es apto para los cascos de los estilos PASGT, ACH y ECH, dependiendo del soporte seleccionado y de la orientación del manguito de caucho rectangular.

Selección del soporte y orientación del manguito



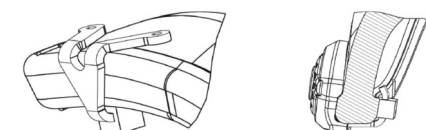
Casco ECH, tamaños S, M, L (P, M, G)
- Seleccione el soporte ancho con el acabado gris.
- Instale el manguito, con el lado grueso hacia la forma en V.



Casco ECH, tamaños S, M, L (P, M, G)
- Seleccione el soporte ancho con el acabado gris.
- Instale el manguito, con el lado grueso hacia la forma en V.

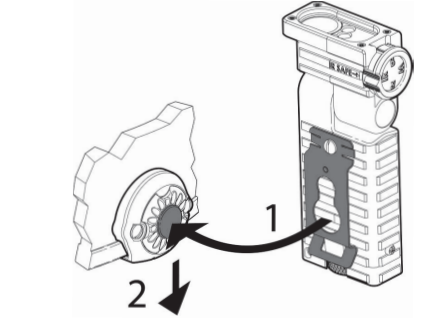


Cascos PASGT, ACH y MICH
- Seleccione el soporte estrecho con el acabado negro.
- Instale el manguito, con el lado grueso alejado de la forma en V.

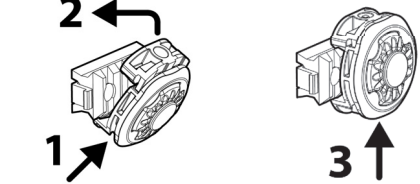


Instalación del soporte en el ala del casco:

1. Seleccione la ubicación de montaje deseada. Coloque el soporte seleccionado y el manguito en el ala del casco con el lado en forma de V hacia fuera.
2. Alinee la base del soporte sobre el soporte. Inserte y apriete los tornillos de montaje para garantizar la firmeza de la fijación.
3. Acople la Sidewinder colocando la abertura grande de la pinza MOLLE sobre la base redondeada en el soporte para el casco. Presione hacia dentro contra el soporte y deslice hacia abajo hasta que la Sidewinder encaje en su sitio.
4. Es posible ajustar la Sidewinder para proporcionar la iluminación necesaria en cada momento. Suelte la Sidewinder del soporte para el casco presionando hacia dentro contra el soporte y deslizándolo hacia arriba.



SOPORTE DE RIEL PARA CASCO OPCIONAL (NO deberá usarse en armas de fuego)
El soporte de riel para casco Sidewinder ha sido diseñado específicamente para acoplarse fácilmente a los cascos de los siguientes estilos: FAST, BUMP y ACH-ARC. No ha sido diseñado para ser utilizado en aplicaciones de montaje en armas.



1. Afloje el tornillo de tensión ranurado con un destornillador para abrir el lado móvil de la abrazadera de montaje.
2. Sitúe el soporte en la posición deseada en el riel para casco y sitúe el tornillo de tensión en la ranura del riel apropiada.
3. Apriete por completo el tornillo de tensión.

SOPORTE NVG DE AVIACIÓN OPCIONAL

INSTALACIÓN DEL SOPORTE:

1. Coloque el soporte NVG de aviación delante del soporte del casco con el botón de desbloqueo hacia arriba.
2. Alinee e incline ligeramente el soporte para enganchar la parte superior interior en el soporte. Presione la parte inferior del soporte hacia dentro, hacia el casco y encaje en su sitio. Compruebe que se ha fijado correctamente.

EXTRACCIÓN DEL SOPORTE:

1. Pulse el botón de desbloqueo y balancee la parte inferior del soporte hacia fuera para soltarlo.

SOPORTE NVG TÁCTICO OPCIONAL

INSTALACIÓN DEL SOPORTE:

1. Coloque el soporte NVG delante del soporte del casco con la lengüeta de montaje hacia la ranura elevada del soporte y el botón de desbloqueo hacia abajo y hacia la derecha.
2. Alinee e incline ligeramente el soporte para enganchar la parte superior interior en el soporte. Presione la parte inferior del soporte hacia dentro, hacia el casco y encaje en su sitio. Compruebe que se ha fijado correctamente. El botón de desbloqueo no debería quedar suelto.

EXTRACCIÓN DEL SOPORTE:

1. Pulse el botón de desbloqueo y balancee la parte inferior del soporte hacia fuera para extraerlo del soporte NVG.

GARANTIA LIMITADA DE LA SIDEWINDER DE STREAMLIGHT

Streamlight garantiza que su Sidewinder (a excepción de las pilas) estará libre de defectos de manufacturación bajo condiciones normales de uso durante 12 meses después de la compra. Durante el periodo de garantía, a su sola discreción, Streamlight reparará o sustituirá cualquier pieza o producto defectuoso. **EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA, STREAMLIGHT RECHAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. STREAMLIGHT NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO NI CONSECUENTE.**

Para la reparación o servicio, envíela a través de "UPS prepago" (UPS prepaid) con una copia del recibo de venta original a Streamlight.

REGISTRO DEL PRODUCTO:

para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com/support (Registro del producto en línea). Guarde la factura o comprobante de compra.

Nº de serie _____
(ubicado en la perilla de la puerta para pilas)

Fecha de compra _____

SERVICIO

STREAMLIGHT, INC.

30 Eagleville Road, Suite 100, Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996
Teléfono: (800) 523-7488 Gratuito (en Estados Unidos)/+1 (610) 631-0600
Fax: (800) 220-7007/+1 (610) 631-0712
www.streamlight.com



SIDEWINDER®

Operating Instructions

Instrucciones de funcionamiento

Instructions de fonctionnement

Gebrauchsanweisung

FRANÇAIS

Merci d'avoir sélectionné la Streamlight Sidewinder. Comme pour tout outil professionnel, un entretien approprié vous permettra de profiter de cet article pendant des années.

Veuillez lire ce mode d'emploi important avant d'utiliser votre Sidewinder.

PILES

Installer les piles en dévissant le bouton à la base de l'embout. L'embout est retenu au bas de la lampe et n'a pas besoin d'être complètement retirée. Insérer trois piles neuves dans le corps de la lampe (la polarité est indiquée sur l'extérieur de la lampe) et remettre l'embout en place.

Remarque: Le joint d'étanchéité sur le compartiment des piles requiert que le volet ne soit serré qu'à la main. Ne pas trop serrer le volet du compartiment des piles.

UTILISATION DE LA LAMPE

Le commutateur/sélecteur incorporé se trouve sur le côté de la tête réglable de la lampe. Le bouton-poussoir central commutateur on/off fonctionne d'un seul clic pour une faible puissance, deux clics rapides pour clignotement (120 battements/minute) ou appuyer et maintenir pour faire cycler quatre intensités DEL. Le bouton sélecteur est muni d'un voyant surélevé pour une indication IR. Sortir le bouton et faire tourner pour sélectionner la couleur DEL. Voir le tableau pour le fonctionnement spécifique au modèle.

Modèle (Configuration DEL)	Voyant surélevé vers la lentille	Rotation de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre	Rotation de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre	Rotation de 270° dans le sens des aiguilles d'une montre
MIL (R/B/IR)	IR	Rouge	Blanc	Bleu
AVI (V/B/IR)	IR	Vert	Blanc	Bleu
RESCUE (R/V/IR)	IR	Bleu	Blanc	Vert

Avertissement : Si le modèle comporte l'estampille « IR SAFE », entreposer la Sidewinder avec le voyant surélevé du bouton sélecteur en position « IR SAFE » pour éviter une émission IR accidentelle.

Le modèle Sidewinder Rescue est équipé d'un diffuseur à trois positions facultatif qui glisse d'une position de « stationnement » pour fournir l'option de motifs d'éclairage IR, bleu, vert ou blanc avec une visibilité multidirectionnelle accrue pour la fonction balise de détresse. Pour accéder à la lampe stroboscopique de balise de détresse (50 battements/minute), effectuer un double clic sur bouton-poussoir

commutateur pour mode clignotement, puis maintenir le bouton enfoncé pendant approximativement 1 seconde. La lampe stroboscopique de détresse fonctionnera avec n'importe quelle couleur DEL sélectionnée. Ce modèle inclut une plaque plate à l'opposé du clip MOLLE pour d'autres méthodes de fixation.

Le clip MOLLE peut être monté sur l'un ou l'autre côté du corps de la lampe et un trou pour dragonne est inclus dans l'embout.

RAYONNEMENT DEL : visible et invisible (Modèle IR)
Produit DEL Classe I
Sortie maximum < 5 mW
Selon IEC 60825-1 Édition 1.2 2001-08

MONTURE SUR CASQUE EN OPTION

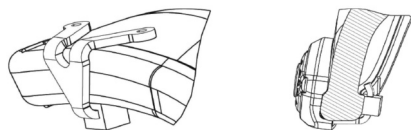
La monture pour casque Sidewinder est conçue pour permettre une utilisation mains libres de la lampe torche. La monture peut être installée sur des casques de type PASGT, ACH ou ECH, suivant le support sélectionné et l'orientation du manchon rectangulaire en caoutchouc.

Sélection du support et orientation du manchon :

Casque ECH, taille XL
- Sélectionner le support large à finition grise.
- Installer le manchon, côté épais à l'opposé du côté en V.

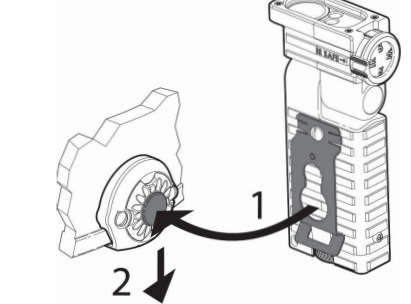
Casque ECH, tailles S, M, L
- Sélectionner le support large à finition grise.
- Installer le manchon, côté épais vers le côté en V.

Casques PASGT, ACH et MICH
- Sélectionner le support étroit à finition noire.
- Installer le manchon, côté épais à l'opposé du côté en V.

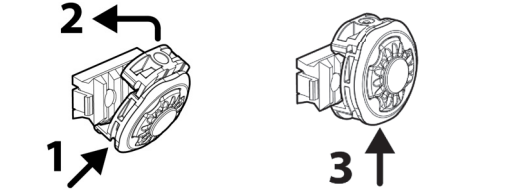


Installation du support sur le bord du casque :

- Sélectionner l'emplacement de montage désiré. Placer le support sélectionné avec le manchon sur le bord du casque, côté en V à l'extérieur.
- Aligner la base de la monture sur le support. Introduire et serrer les vis de fixation pour assurer une pose solide.
- Pour attacher la Sidewinder, placer la grande ouverture du clip MOLLE sur le plot rond de la monture pour casque. Appuyer contre la monture et faire glisser vers le bas jusqu'à ce que la Sidewinder se bloque en place.
- La Sidewinder peut être réglée pour fournir l'éclairage souhaité. Pour la détacher de la monture pour casque, pousser la Sidewinder vers le bas et la faire glisser vers le haut.



MONTURE SUR RAIL POUR CASQUE EN OPTION (PAS pour utiliser sur des armes à feu)
La monture sur rail pour casque Sidewinder est spécifiquement conçue pour une fixation aisée sur les casques de styles FAST, BUMP et ACH-ARC. Elle n'est pas conçue pour être utilisée dans des applications montées sur armes.



- Desserrer la vis de tension fendue avec un tournevis pour ouvrir le côté amovible de la pince de fixation.
- Placer la monture à l'emplacement souhaité sur le rail du casque et positionner la vis de tension dans la rainure de vis appropriée.
- Serrer complètement la vis de tension.

MONTURE AVIATION NVG EN OPTION

INSTALLATION DE LA MONTURE :

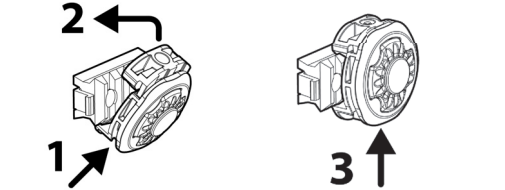
- Placer la monture Aviation NVG devant le support de casque avec le déclencheur vers le haut.
- Aligner légèrement incliner la monture pour l'accrocher à l'intérieur, le haut sur le casque. Appuyer sur le bouton de monture vers l'intérieur vers le casque et l'enclencher en place. Vérifier que la fixation est sécurisée.

RETRAIT DE LA MONTURE :

- Appuyer sur le déclencheur et faire pivoter la portion inférieure de la monture vers l'extérieur pour déclencher.

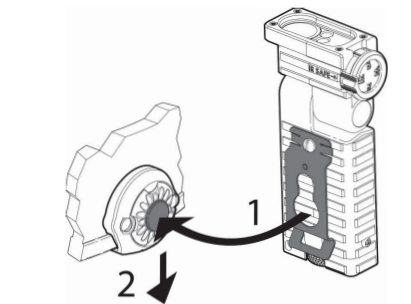


OPTIONALE HELMSCHIENENHALTERUNG (NICHT zur Verwendung an Feuerwaffen)
Die Helmschienenhalterung der Sidewinder wurde speziell für eine leichte Befestigung an Helmen des Typs FAST, BUMP und ACH-ARC konstruiert. Sie wurde nicht auf den Gebrauch bei auf Waffen montierten Anwendungen ausgelegt.



Installation der Halteklammer am Helmrand:

- Wählen Sie die gewünschte Befestigungsstelle. Stecken Sie die ausgewählte Halteklammer und die Muffe mit der V-förmigen Seite nach außen auf den Rand des Helms.
- Legen Sie die Basis der Halterung auf die Halteklammer. Drehen Sie die Halterungsschrauben so fest, dass eine sichere Verbindung sichergestellt ist.
- Befestigen Sie die Sidewinder, indem Sie die große Öffnung in den MOLLE-Clip über die runde Auflage an der Helmschienenhalterung platzieren. Drücken Sie sie nach innen gegen die Halterung und schieben Sie sie nach unten, bis die Sidewinder einrastet.
- Die Sidewinder kann abgewinkelt werden, um die Ausleuchtung in die Er fordernisse anzupassen. Lösen Sie die Sidewinder aus der Helmschienenhalterung, indem Sie nach innen gegen die Halterung drücken und sie nach oben schieben.



OPTIONALE NVG-HALTERUNG FÜR LUFTFAHRTANWENDUNGEN

MONTAGE DER HALTERUNG:

- NVG-Halterung für die Luftfahrt mit nach oben zeigendem Freigabeknopf an die Vorderseite des Helms halten.
- Halterung leicht kippen, um sie innen einzuhaken, während die Oberseite auf der Halterung liegt. Unterseite der Halterung nach innen zum Helm hin drücken und einrasten. Auf festen Sitz prüfen.
- Ziehen Sie die Befestigungsschraube ganz fest.

Abnehmen der Halterung:

- Freigabeknopf drücken und unteren Teil der Halterung nach außen schwenken, um sie zu lösen.



MONTURE TACTICAL NVG EN OPTION

INSTALLATION DE LA MONTURE :

- Placer la monture NVG devant le support du casque avec la languette de fixation vers la fente surélevée du support et le déclencheur vers le bas et sur la droite
- Aligner légèrement incliner la monture pour l'accrocher à l'intérieur, le haut sur le casque. Appuyer sur le bas de monture vers l'intérieur vers le casque et l'enclencher en place. Vérifier que la fixation est sécurisée. Le déclencheur ne doit pas être desserré.

RETRAIT DE LA MONTURE :

- Appuyer sur le déclencheur et faire pivoter la portion inférieure de la monture vers l'extérieur pour retirer de la console NVG.



OPTIONALE TAKTISCHE NVG-HALTERUNG

MONTAGE DER HALTERUNG:

- Die NVG-Halterung so vor die Helmhalterung halten, dass die Haltezunge zu ihrer Fassung und der Freigabeknopf nach unten und nach rechts zeigt
- Halterung leicht kippen, um sie innen einzuhaken, während die Oberseite auf der Halterung liegt. Unterseite der Halterung nach innen zum Helm hin drücken und einrasten. Auf festen Sitz prüfen. Der Freigabeknopf sollte nicht locker sein

ABNEHMEN DER HALTERUNG:

- Freigabeknopf drücken und unteren Teil der Halterung nach außen schwenken, um sie NVG-Klammer zu entfernen.



GARANTIE LIMITÉE STREAMLIGHT SIDEWINDER

Streamlight garantit ce produit Sidewinder (à l'exception des piles) contre les défauts de fabrication pendant 12 mois à compter de la date d'achat dans des conditions normales d'utilisation. Durant la période de garantie, Streamlight s'engage à réparer ou à remplacer, à son entière discrétion, toute pièce ou tout produit défectueux. **DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, STREAMLIGHT REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. STREAMLIGHT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DE QUELCONQUES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS.**

Pour tout recours au service après-vente, renvoyer le produit à Streamlight par UPS en port payé, accompagné d'une copie du justificatif d'achat original.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT:

Pour enregistrer votre produit, visitez
www.streamlight.com/support
(Enregistrement du produit en ligne).
Conservez votre facture ou preuve d'achat.

N° de série _____
(situé sur le bouton du couvercle du compartiment des piles)

Fecha d'achat _____

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE FÜR DIE STREAMLIGHT SIDEWINDER

Streamlight garantiert, dass seine Sidewinder (Batterien ausgenommen) bei normalem Gebrauch ab dem Kaufdatum 12 Monate lang frei von Verarbeitungsmängeln sein wird. Während des Garantiezeitraums repariert oder ersetzt Streamlight alle mangelhaften Teile oder Produkte nach alleinigem Ermessen. **SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG GIBT STREAMLIGHT KEINERLEI SONSTIGE AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZITEN GARANTIE EINSCHLIESSLICH GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. STREAMLIGHT HAFET NICHT FÜR DIREKTE, INDIREKTE ODER FOLGESCHÄDEN.**

Zur Wartung oder Reparatur bitte per „UPS frei“ und mit einer Kopie des Original-Kaufbelegs an Streamlight einschicken

ENREGISTREMENT DU PRODUIT:

PRODUKTREGISTRIERUNG:
Ihr Produkt können Sie unter
www.streamlight.com/support registrieren lassen.
(Online Produktregistrierung). Bewahren Sie Ihre Quittung oder sonstige Belege für den Kauf auf.

Seriennummer _____
(Befindet sich am Knopf der Batterieür.)

Datum des Kaufs _____

SERVICE

Customer Service
STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996
Téléphone : (800) 523-7488 Gratuit / +1 (610) 631-0600
Télécopie : (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712
www.streamlight.com

KUNDENDIENST

Customer Service
STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, Pennsylvania, USA 19403-3996
Telefon: +1 800 523-7488 gebührenfrei (nur in den USA) / +1 (610) 631-0600
Fax: +1 800-220-7007 / +1 (610) 631-0712
www.streamlight.com

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für die Streamlight Sidewinder entschieden haben. Wie bei jedem Profi-Gerät ist auch bei diesem Produkt eine gewisse Pflege und Wartung für eine jahrelange zuverlässige Funktion erforderlich.

Bitte lesen Sie diese wichtigen Betriebshinweise, bevor Sie Ihre Sidewinder benutzen.

BATTERIEN

Legen Sie die Batterien ein, indem Sie den Verschluss an der Unterseite der Endkappe aufschrauben. Die Endkappe ist an der Unterseite der Taschenlampe festgebunden und muss nicht völlig entfernt werden. Legen Sie frische Batterien in das Taschenlampengehäuses ein (die Polarität ist außen an der Taschenlampe angegeben) und schrauben Sie die Endkappe wieder auf.

Hinweis: Für eine ordnungsgemäße Funktion der Batteriefachklappeneichtung (Wasserdichtheit) dürfen die Schrauben nur handfest angezogen werden. Die Schrauben der Batteriefachklappe dürfen nicht zu fest angezogen werden.

BENUTZUNG DES STRAHLERS

Der integrierte Schalter/Wahlschalter befindet sich an der Seite des einstellbaren Kopfes der Taschenlampe. Am Ein-/Ausschalter (Drucktaste in der Mitte) schaltet man mit einem Klick auf Schwach und mit einem schnellen Doppelklick auf Blitzbetrieb (120 Blitze pro Minute), oder halten Sie ihn gedrückt, um nacheinander vier LED-Leuchtstärken durchzugehen. Der Wahlschalter hat eine erhöhte Markierung als IR-Anzeige. Ziehen Sie den Schalter nach außen und drehen Sie ihn, um die LED-Farbe auszuwählen. Die modellspezifische Betriebsart entnehmen Sie bitte der Tabelle.

Modell (LED-Konfiguration)	Erhöhte Markierung in Richtung Linse	90° Drehung im Uhrzeigersinn	180° Drehung im Uhrzeigersinn	270° Drehung im Uhrzeigersinn
MIL (R/B/IR)	IR	Rot	Weiß	Blau
AVI (G/B/IR)	IR	Grün	Weiß	Blau
RESCUE (R/G/IR)	IR	Blau	Weiß	Grün

Warnhinweis: Wenn Ihr Modell den Aufdruck „IR SAFE“ trägt, dann bewahren Sie die Sidewinder so auf, dass die erhöhte Markierung des Auswahl Schalters auf die Position „IR SAFE“ zeigt, um die versehentliche Abgabe von IR-Licht zu vermeiden

Das Modell Sidewinder Rescue verfügt über einen in drei Positionen einstellbaren Diffusor, der aus einer Parkposition heraus eingeschoben werden kann und für die Notbakenfunktion die Möglichkeit einer IR, blauen, grünen oder weißen Beleuchtung mit verbesserter Sichtbarkeit aus mehreren Blickrichtungen bietet. Zum Einschalten

des Notbaken-Stroboskops (50 Blinksignale pro Minute) drücken Sie den zentralen Druckschalter, um in den Blinkmodus zu schalten, und halten den Schalter etwa 1 Sekunde lang gedrückt. Das Baken-Stroboskop blinkt in jeder ausgewählten LED-Farbe. Für alternative Befestigungsmethoden verfügt dieses Modell über eine flache Platte gegenüber dem MOLLE-Clip.

Der MOLLE-Clip kann auf beiden Seiten des Taschenlampengehäuses montiert werden. In der Endkappe ist ein Befestigungsloch für eine Schlaufe vorhanden.

LED-STRAHLUNG; sichtbar und unsichtbar (IR-Modell)
LED-Produkt der Klasse I
Maximale Ausgangsleistung < 5 mW
Gemäß IEC 60825-1 Ausgabe 1.2 2001-08

OPTIONALE HELMHALTERUNG

Die Helmhalterung der Sidewinder gestattet es Ihnen, die Hände frei zu haben, während Sie die Lampe zur Beleuchtung je nach Aufgabe verwenden. Die Helmhalterung passt je nach ausgewählter Halteklammer und Ausrichtung der rechteckigen Kautschukmuffe an Helme des Typs PASGT, ACH und ECH.

Auswahl der Halteklammer und Ausrichtung der Muffe:

ECH-Helm, Größe XL
- Verwenden Sie die graue, breite Halteklammer.
- Montieren Sie die Muffe mit der dicken Seite von der V-Form abgewandt.

ECH-Helm, Größe S, M, L
- Verwenden Sie die graue, breite Halteklammer.
- Montieren Sie die Muffe mit der dicken Seite der V-Form zugewandt.

PASGT-, ACH- und MICH-Helme
- Verwenden Sie die schwarze, schmale Halteklammer.
- Montieren Sie die Muffe mit der dicken Seite von der V-Form abgewandt.